

اولگ اف. آکیموشکین / ۱۹۹۰م

۲. ارمنستان





دوره جدید سال چهارم، ضمیمه شماره دوازدهم، سال ۱۳۸۵

مجموعه‌های منفرد

و مفصلی در باب دست‌نویس‌های اسلامی تاکنون منتشر نشده است، اما نک:

1958. "Istoriograficheskaya tsennost' persidskikh rukopise i Gosudarstvennogo Matenadarana". By A. D. PAPAZYAN. *Materialy Pervoï Vsesoyuznoï konferentsii Vostokovedov*, Tashkent. 1958, pp. 893-899.

[ارزش تاریخی دست‌نویس‌های فارسی ماتناداران]

1963. "Kratkil' obzor rukopisnykh fondov Matenadarana". By G. V. ABGARYAN. *Vostokovednye fondy krupne ishikh bibliotek Sovetskogo Soyuza*, Moscow 1963, pp. 127-142.

[بررسی کوتاه مجموعه‌های دست‌نویس‌های ماتناداران]
> ۱۳۴۲ هـ.ش. «مادناداران، مؤسسه تحقیقات علمی نسخ خطی قدیم ارمنی»، از گ. و. آبگاریان، ترجمه و تلخیص: اوانس اوانسیان، در: راهنمای کتاب، ج ۶، ش ۱۰ و ۱۱، ۱۳۴۲ هـ.ش، ص ۷۶۰-۷۵۰.

معرفی مجموعه با عنایت به دست‌نویس‌های ارمنی آن. ترجمه مقاله پیش‌گفته (ذیل ۱۹۶۳ م). < ۱۹۷۷ م. «دار المخطوطات (ماتیناداران) فی یریفان بآرمینیا»، مجله معهد المخطوطات العربیة، ۲۳ (۲)، ۱۹۷۷ م، ص ۱۳۸.
> ۱۳۷۵ هـ.ش. «ماتناداران. مخزن دولتی نسخه‌های

ایروان EREVAN

۱ کتابخانه دانشگاه دولتی ایروان ۵

Erevan State University Library

نشانی: Ul. Mraviana 1

375002 Erevan

Tel.: 554629 یا 550612. Telex: 243575

تاریخ تأسیس: ۱۹۲۰ م.

توصیف مجموعه: در این مجموعه فهرست نشده شمار نامشخصی دست‌نویس‌های عربی، فارسی و ترکی موجود است.

۲ ماتناداران ۶

Matenadaran

نشانی: pr. Lenina, 111

375009, Erevan

Tel.: 583292

تاریخ تأسیس: ۱۹۵۰ م.

شمار کل دست‌نویس‌ها: ح ۲۲۵۰ (ح ۱۰۰۰ عربی؛ ح ۷۵۰ ترکی؛ ح ۵۰۰ فارسی).

توصیف مجموعه: مخزن مرکزی دست‌نویس‌ها (Matenadaran به ارمنی) به یادبود مسروپ ماشوتس، مخترع الفبای ارمنی نامیده شده است. اطلاعات مشخص

- خطی ارمنستان»، از ادوارد هاروتیونیان، در: پیمان، ش ۱، ۱۳۷۵ هـ.ش، ص ۹-۱۸ <
- > [۱۳۷۵ هـ.ش]. «اسناد فارسی ماتناداران»، از استپان ملیک‌بخشیان، ترجمه آناهید هوسپیان، در: پیمان، ش ۱، ۱۳۷۵ هـ.ش، ص ۱۹-۲۲ <
- > [۱۳۷۶ هـ.ش]. «معرفی کتابخانه‌های دربردارنده نسخه‌های خطی. کتابخانه انستیتو نسخه‌های خطی باستانی ارمنستان، ماتناداران. در: میراث شهاب، ش ۸، تابستان ۱۳۷۶ هـ.ش، ص ۳۰-۳۲ <
- ◀ فهرست‌های منتشر شده:
- [۱۳] ۱۹۶۵ م. فهرس المخطوطات العربية في مكتبة فوج سلاطیان، از صلاح‌الدین المنجد. بیروت: دارالکتاب الجدید، ۱۹۶۵ م، ۹۵ ص.
- ۱۲۶ دست‌نویس عربی که قبلاً در قاهره بود، سپس به ماتناداران منتقل شد.
- [۱۴] ۱۹۷۸ م. «مصورات دارالمخطوطات (ماتیناداران
- في یريفان»، مجلة معهد المخطوطات العربية، ۲۴ (۲)، ۱۹۷۸ م، ص ۲۲۶-۲۱۹.
- فهرست عکس‌های دست‌نویس‌های عربی.
- > [۱۵] ۱۳۷۵ هـ.ش. «کتابخانه یا مرکز ماتناداران»، از محمدباقر حجّتی، در: مقالات و بررسی‌ها، ش ۶۱، ۱۳۷۵ هـ.ش، ص ۳۰۴-۲۷۲.
- معرفی مجموعه و ۱۴ دست‌نویس آن. <
- > [۱۶] ۱۳۷۵ هـ.ش. «مجموعه مینیاتورهای شرقی ماتناداران»، از رایا امیرگیان، ترجمه هرمیک آفاکیان، در: پیمان، ش ۱، ۱۳۷۵ هـ.ش، ص ۲۸-۲۳ <
- فهرست منتشر نشده:
- همه دست‌نویس‌ها در فهرست‌های دست‌نویس فهرست شده‌اند. دو فهرست برگه‌ای (عناوین و زبان‌ها) از ح ۱۲۰۰ دست‌نویس موجود است. این مجموعه اکنون در حال فهرست‌نویسی است.

پیوست کتاب‌شناختی

- عواد، کورکیس. فهارس المخطوطات العربية في العالم، کویت: معهد المخطوطات العربية، ۱۹۸۴م. ج ۲. ص ۱۱۰-۱۰۹، ش ۳۶۲-۳۶۱.
- ایروان، ج ۱، ص ۱۱۰-۱۰۹، ش ۳۶۱-۳۶۲.
- Birnbaum, Eleazar. "Turkish manuscripts: cataloguing since 1960 and manuscripts still uncatalogued. Part 3: USSR, Iran, Afghanistan, Arab Lands (except Palestine), Israel and Palestine, India and Pakistan, China". *Journal of the American Oriental Society*, 103, 1983, pp. 691-707.
- [دست‌نویس‌های ترکی: فهرست‌شده از سال ۱۹۶۰م و دست‌نویس‌های فهرست‌نشده. بخش ۳: اتحاد جماهیر شوروی، ایران، افغانستان، کشورهای عربی (به جز فلسطین)، اسرائیل و فلسطین، هند و پاکستان، چین] ایروان (ماتناداران) در ص ۶۹۵ آمده است.
- دلیل فهارس المخطوطات في المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية. ویرایش دوم، عمّان: المجمع الملكي، مؤسسه آل‌البیته، ۱۹۸۶م، الملحق الاول، ۱۹۸۷م.
- ایروان، ص ۱۶۱، ش ۵۴۳-۵۴۲ و ملحق، ص ۶۴، ش ۱۰۳.
- Khalidov, A.B. "Arabskie rukopisi v SSSR i ikh izuchenie". *Arkheograficheski Ėzhegodnik*, 1977 (1978), pp. 62-78.
- [دست‌نویس‌های عربی در شوروی و فهرست‌های آنها] ایروان، ص ۷۳.
- Mikhailova, I.B. and Khalidov, A.B. *Bibliografiya arabskikh rukopisei*. Moscow: Nauka. 1982. 302pp.
- [کتاب‌شناسی دست‌نویس‌های عربی] کتاب‌شناسی فهرست‌ها و بررسی‌های نسخه‌های عربی. ایروان، ص ۲۲۸، ش ۹۶۷-۹۶۸.
- Pearson, J.D. *Oriental manuscripts in Europe and North America: a survey*. Zug: Inter Documentation Company. 1971 (Bibliotheca Asiatica, 7), 515pp.
- [دست‌نویس‌های شرقی در اروپا و آمریکای شمالی: یک بررسی] در این اثر، مجموعه‌های شناخته‌شده و فهرست‌های منتشرشده و منتشرنشده آمده است. ایروان، ص ۲۹۹.
- Sezgin, Fuat. *Geschichte des arabischen Schrifttums*. Band VI. Leiden: Brill, 1978. (Bibliotheken und Sammlungen arabischer Handschriften, pp. 311-466.)
- [تاریخ نگارش‌های عربی]

چنگیز پهلوان، تهران: معارف، ۱۳۶۶ هـ.ش، پنجاه +
۵۴۳ ص.

ایروان، ص ۱۹۸ <

ایروان، ص ۴۵۷.

> و ترجمه فارسی آن با این مشخصات:

سزگین، فؤاد. کتابخانه‌ها و مجموعه‌های نسخه‌های

عربی در جهان، همراه با... ترجمه، تنظیم و فهرست‌ها از

